



ORSZÁGOS KÖZEGÉSZSÉGÜGYI INTÉZET

Nyilvántartási szám: ESZ/2017/26

Iktatószám: PKI-306-158/2017

Helyiségbérleti szerződés

amely létrejött az **Országos Közegészségügyi Intézet** (székhely: 1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.; levelezési cím: 1450 Budapest, Pf. 17; adószám: 15598787-2-43; ÁHT azonosító: 276345; PIR törzsszám: 598789; bankszámlaszám: 10032000-00290438-30005204; képviselő: Dr. Surján Orsolya megbízott főigazgató), mint **Bérlő** és

1

Baranya Megyei Kormányhivatal (székhely: 7623 Pécs, József Attila u. 10.; levelezési cím: 7602 Pécs, Pf.: 405; adószám: 15789240-2-02; ÁHT azonosító: 297624; PIR törzsszám: 789246; bankszámlaszám: 10024003-00299585-00000000; képviselő: Dr. Horváth Zoltán), mint **Bérbeadó** között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel.

1. Előzmények

A Felek a jelen szerződés előzményeként rögzítik, hogy a szerződés megkötésére az **EFOP-1.8.1-VEKOP-15-2016-00001** számú, Komplex népegészségügyi szűrések elnevezésű kiemelt projekt (a továbbiakban: Projekt) keretében, arra tekintettel kerül sor. Bérlő a jelen szerződésben meghatározott ellenértéket (bérleti díj) a Projekt költségvetés terhére fizeti ki és számolja el.

A Felek rögzítik továbbá, hogy a jelen szerződés megkötését nem előzte meg közbeszerzési eljárás, mert a jelen szerződés tárgya alapján meghatározott beszerzés a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban Kbt.) 9. § (8) bekezdés a) pontja alapján nem közbeszerzés köteles. A jelen szerződés megkötésére Bérlő beszerzési, közbeszerzési szabályzatának 11. pontja „A közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzések szabályai, a Kbt. hatálya alá nem tartozó beszerzések” alapján, valamint az Európai Unió források felhasználásának szabályai szerint az Európai Bizottság (2006/C179/02) értelmező közleménye szerint kerül sor három árajánlat bekérését követően.

A beszerzési eljárás dokumentumai – függetlenül azon tényről, hogy a jelen dokumentumhoz fizikailag csatolásra kerültek-e – a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik, különös tekintettel az ajánlattételi felhívásra, annak mellékleteire, az esetleges kiegészítő tájékoztatásokra és a Vállalkozó, mint nyertes Ajánlattevő ajánlatára.

2. A szerződés tárgya

2.1. Bérbeadó kijelenti, hogy kizárólagos használati joggal rendelkezik a 18815/3 helyrajzi szám alatt nyilvántartott, természetben 7623 Pécs, Szabadság u. 7. alatt található 9,9 négyzetméter alapterületű irodahelyiség (továbbiakban: Bérlemény) felett.

2.2. Szerződő felek megállapodnak, hogy Bérbeadó a Bérleményt a jelen szerződés időtartamára Bérlő használatába adja. Szerződő felek megállapodnak, hogy Bérbeadó bérleti díj ellenében biztosítja Bérlőnek a közös használatú helyiségek használatát, továbbá biztosít egy darab parkolóhelyet, és egy darab telefonkészüléket. Bérlő mindezekért bérleti díjat fizet (erőforrás: bérleti díj K 12).

2.3. Bérlő kijelenti, hogy a Bérleményt a szerződés megkötése előtt megtekintette és a helyiség a megtekintett állapotban irodahelyiségként történő rendeltetésszerű használatra alkalmas. Bérlő kijelenti, hogy a Bérleményt irodai célra veszi igénybe.

2.4. A Bérlemény bútorokkal történő berendezése a hivatkozott berendezési- és műszaki előírásoknak megfelelően, a Birtokátruházást követően a Bérlő által kerül elvégzésre.

3. A szerződés hatálya

Jelen szerződés határozott időtartamú, hatálya a szerződés mindkét fél általi aláírásától kezdődik és 2019.





ORSZÁGOS KÖZEGÉSZSÉGÜGYI INTÉZET

augusztus 31-ig tart.

A szerződés a jelen pontban meghatározott időpontban automatikusan (minden további jogcselekmény, így különösen felmondás nélkül) megszűnik. A Felek kizárják a szerződés hallgatólagos, vagy szóbeli megegyezéssel történő meghosszabbításának lehetőségét.

4. Bérleti díj

4.1. Szerződő felek megállapodnak, hogy Bérló a Bérlemény használatáért 25.000 Ft/hónap, azaz huszonötezer forint/hónap összegű bérleti díjat köteles Bérbeadónak megfizetni.

4.2. A bérleti díj magába foglalja az alábbi üzemeltetési költségeket, amelyekért Bérbeadó további díjazást nem számíthat fel Bérló felé:

- az (iroda)épület közös helyiségeinek takarítása;
- az irodahelyiség takarítása;
- az irodahelyiség és a közös használatú helyiségek teljes rezsiköltségei (különösen az áram-, vízfogyasztás, csatornahasználat, fűtés-, illetve hűtés költségei, hulladék elszállítás, közös költség, épület üzemeltetési költségei, internet csatlakozás és forgalom díja);
- irodahelyiség karbantartási díja;
- az irodahelyiség biztosításának díja;
- kizárólag bejövő hívások fogadására alkalmas telefonkészülék és telefonvonal előfizetési díja;
- 1 darab parkolóhely használata.

4.3. Bérló a bérleti díjat a tárgyhónapot követően, Bérbeadó számlájának benyújtását követően fizeti meg banki átutalással Bérbeadó jelen szerződésben feltüntetett bankszámlaszámára. Bérbeadó havonta egy darab számla (a továbbiakban: Számla) benyújtására jogosult.

Bérbeadó a Számlát a szerződésszerű teljesítésről Bérló által elkészített teljesítési igazolás alapján köteles kiállítani és Bérlónek eljuttatni az alábbiak figyelembevételével:

- A Számlán a Bérló adatait az alábbiak szerint kell feltüntetni: Országos Közegészségügyi Intézet, 1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6., adószám: 15598787-2-43.
- A Számlán szerepeljen: a 7623 Pécs, Szabadság u. 7. alatt található 9,9 négyzetméter alapterületű **irodahelyiség bérleti díja**; a számlázott hónap időintervalluma (például: 2017.11.01-30-ig), továbbá ÁFA mentes számla esetében az általános forgalmi adóról szóló törvény megfelelő részére történő hivatkozás;
- a szerződés nyilvántartási száma; az EFOP-1.8.1-VEKOP-15-2016-00001 projektazonosító.

Bérbeadó köteles a Számlát a teljesítési igazolást követően 15 napon belül Bérlónek eljuttatni személyes átadás vagy az Országos Közegészségügyi Intézet 1450 Budapest, Pf. 17 címre, ajánlott levélként történő postázás útján.

A bérleti díjat Bérló a Ptk. 6:130. §-ának megfelelően fizeti meg. Vevő előleget nem fizet.

* Az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 86. § (1) bekezdésének I) pontja szerint mentes az adó alól az ingatlan (ingatlanrész) bérbeadása, haszonbérbeadása. Az adózó a 88. § (1) szerint ettől eltérően is dönthet és adókötelessé teheti a szolgáltatást. „A 86. § (1) bekezdésétől eltérően a belföldön nyilvántartásba vett adóalany az állami adóhatóságnak tett előzetes bejelentése alapján dönthet úgy is, hogy b) a 86. § (1) bekezdésének I) pontjában említett szolgáltatásnyújtását adókötelessé teszi.”

Az ellenérték (a bérleti díj) a Projekt keretében 100%-ban európai uniós támogatásból, átutalással kerül kifizetésre, a 272/2014. (XI.5.) Korm. rendelet szerinti utófinanszírozással.

A bérleti díj késedelmes megfizetése esetén Bérló Bérbeadó részére a Ptk. 6:155 § szerinti mértékű késedelmi kamatot köteles fizetni.





ORSZÁGOS KÖZEGÉSZSÉGÜGYI INTÉZET

3

4.4. A Bérlet Bérleményt használó, azaz illetékes munkavállalója a tárgyhoz utolsó munkanapján beszámolót küld a Projekt részére a szerződés szerinti teljesítéséről. Ezt követően, de legkésőbb tárgyhoz követő 15-ig Bérlet teljesítési igazolást állít ki Bérbeadó részére. A teljesítés igazolására a Projekt szakmai vezetője jogosult. Az egyéb személy által aláírt teljesítési igazolás, avagy egyéb dokumentum a teljesítési igazolást nem helyettesíti.

5. Az ingatlan használata

5.1. Bérbeadó szavatol azért, hogy a Bérlet a bérlet egész tartama alatt szerződés szerinti használatra alkalmas, és megfelel a jelen szerződés előírásainak. Bérbeadó szavatol továbbá azért, hogy harmadik személynek nincs a Bérletre vonatkozóan olyan joga, amely a Bérletet a használatban korlátozza vagy megakadályozza. Bérbeadó szavatossági kötelezettségeire a Ptk. 6:332. §-a irányadó.

5.2. Bérlet jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy a Bérletet rendeltetésének és a jelen szerződésnek megfelelően használja. Bérlet felelős minden olyan kárért, amely a rendeltetés-, vagy szerződésellenes használat következménye. Bérbeadó Bérlet szükségtelen háborítása nélkül jogosult ellenőrizni a használatot.

5.3. Bérlet tudomásul veszi, hogy a Bérletben bármilyen átalakítási munkát kizárólag Bérbeadó előzetes írásbeli engedélyével végezhet. Bérbeadó hozzájárulása esetén az átalakítási munkálatok minden költsége Bérletet terheli. Bérlet tudomásul veszi, hogy a bérleti jogviszony megszűnésekor nem jogosult értéknövelő beruházás miatt a Bérbeadóval szemben igényt érvényesíteni. Bérbeadó engedélye nélküli átalakítási munkálatok súlyos szerződésszegésnek minősülnek.

5.4. Bérbeadó vállalja a Bérlet részét képező gáz, és egyéb műszaki eszköz, a gáz-, víz-, és csatornarendszer, elektromos hálózat és minden egyéb fő szerkezeti elem, felszerelés rendszeres karbantartását saját költségén.

5.5. Bérbeadó a karbantartási kötelezettségét életveszélyt okozó, az épület állagát veszélyeztető, továbbá a Bérlet rendeltetés szerinti használatát lényegesen akadályozó hibák esetén késedelem nélkül köteles teljesíteni.

5.6. Bérlet köteles a baleset-, környezet- és tűzvédelmi előírásokat betartani. Ezek be nem tartása esetén mindennemű felelősség Bérletet terheli.

5.7. Bérlet a bérleti jogviszony megszűnésekor jogosult a tulajdonát képező berendezési tárgyat, felszereléseket a Bérlet állagának sérelme nélkül elvinni.

5.8. A bérleti szerződés megszűnésekor Bérlet rendeltetés szerinti állapotban köteles visszaadni a Bérletet, ugyanakkor nem kell helyreállítania azokat a hibákat, hiányosságokat, valamint a Bérlet állagában bekövetkezett értékcsökkenést, amelyek a rendeltetés szerinti használatból erednek. Erre figyelemmel nem kell gondoskodnia a Bérlet festéséről, burkolatának, ajtóinak, ablakainak és berendezéseinek karbantartásáról, felújításáról, pótlásáról, illetőleg cseréjéről.

6. Bérlet birtokba lépése

6.1. Szerződő felek rögzítik, hogy Bérlet 2017.11.01-től veszi birtokba a Bérletet.

6.2. Bérlet birtokba lépésekor Szerződő felek jegyzőkönyvet vesznek fel.

7. Együttműködési kötelezettség

7.1. Szerződő felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jóhiszeműség és tisztesség követelményeinek megfelelően a szerződés időtartama alatt, egymással folyamatosan együttműködnek. Ennek megfelelően időben tájékoztatják egymást minden olyan lényeges körülményről, amely valamelyik fél teljesítését érinti.

7.2. Szerződő felek a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatos kérdésekben kapcsolattartóként kijelölik:





ORSZÁGOS KÖZEGÉSZSÉGÜGYI INTÉZET

Bérlő kapcsolattartásra jogosult képviselője:

Név: [REDACTED]
Cím: [REDACTED]
Telefon: [REDACTED]
E-mail: [REDACTED]

Bérbeadó részéről eljáró kapcsolattartó:

Név: [REDACTED]
Cím: [REDACTED]
Telefon: [REDACTED]
E-mail: [REDACTED]

4

8. Titoktartási kötelezettség

Bérbeadó köteles a bérleti jogviszony során, vagy egyéb módon tudomására jutott, illetve előállított információkat, adatokat, dokumentumokat bizalmasan kezelni, azokat kizárólag a jelen szerződésben meghatározott feladatok teljesítése érdekében használhatja fel, harmadik személy jogosulatlan adatszerzését köteles megakadályozni. A Felek a jelen szerződés tartalmát nem tekintik üzleti titoknak, így annak minden korlátozástól mentes nyilvánosságra hozatalához mindkettőn hozzájárulnak.

9. A szerződés megszűnése

9.1. Szerződő felek rögzítik, hogy a szerződést a határozott időtartam alatt rendes felmondással egyik fél sem jogosult felmondani.

9.2. Ha Bérlő a bérleti díj fizetésre megállapított időpontig a bérleti díjat nem fizeti meg, Bérbeadó köteles Bérlőt - a következményekre figyelmeztetéssel - a teljesítésre írásban felszólítani. Ha Bérlő a felszólításnak nyolc napon belül nem tesz eleget, Bérbeadó további nyolc napon belül írásban felmondással élhet. A felmondás az elmulasztott határnapot követő hónap, utolsó napjára szólhat. A felmondási idő nem lehet rövidebb tizenöt napnál.

9.3. Ha Bérlő magatartása szolgál Bérbeadó felmondásának alapjául, Bérbeadó köteles Bérlőt - a következményekre figyelmeztetéssel - a magatartás megszüntetésére vagy megismétlésétől való tartózkodásra a tudomására jutástól számított nyolc napon belül írásban felszólítani. A felmondást az alapjául szolgáló magatartás folytatásától vagy megismétlésétől számított nyolc napon belül írásban kell közölni.

9.4. Bérlő jogosult a bérleti szerződést azonnali hatállyal felmondani az alábbi esetekben:

- Amennyiben Bérbeadó jelen szerződésből fakadó lényeges kötelezettségét, vagy jogszabályból fakadó kötelezettségét Bérlő által írásban megjelölt határidőre sem teljesíti.
- Amennyiben Bérlő számára a Projekt megvalósításához kapcsolódó okból a bérleti jogviszony fenntartása lehetetlenné válik (pl. Projekt leállítása, kifizetési stop).

9.5. A bérleti szerződés bármely okból történő megszűnése esetén Bérlő köteles az irodahelyiséget elhagyni a bérleti jogviszony megszűnésének napjával, és köteles onnan saját költségén elszállítani minden általa odaszállított dolgot.

Egyéb rendelkezések

10. Felek tudomásul veszik egyrészt, hogy a költségvetési pénzeszközök felhasználásának ellenőrzéséről szóló 2190/2002 (VI.21.) Kormányhatározat, valamint kapcsolódó jogszabályok szerint az Állami Számvevőszék, illetve a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal is jogosult ellenőrizni a rendelkezésükre bocsátott költségvetési pénzeszközök szerződésszerű felhasználását, másrészt, hogy az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 26-27. §-a, valamint a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 2:47.§ -a alapján a szerződés tartalmáról való tájékoztatást nem lehet megtagadni üzleti titok címén.





ORSZÁGOS KÖZEGÉSZSÉGÜGYI INTÉZET

11. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló, 2013. évi V. törvény (Ptk.), a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény, a 2014-2020 programozási időszakban az egyes európai uniós alapokból származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló 272/2014. (XI.5.) Korm. rendelet, illetve az egyéb irányadó jogszabályok rendelkezéseinek megfelelő alkalmazásával kell eljárni.

12. A jelen szerződés módosítása kizárólag írásban, a jelen szerződésre érvényes formai kényszer megtartása mellett lehetséges. Amennyiben Bérbeadó adataiban bármilyen változás következne be, úgy Bérbeadó köteles azt 8 napon belül bejelenteni Bérlőnek. Ilyen esetben Bérlő a változásokat külön nyilatkozat kibocsátása nélkül tudomásul veszi, így az alapadatokban bekövetkezett változás a jelen szerződés módosítását nem igényli, amelyben ez a szerződés más adatait nem befolyásolja. A jelen szerződés készült 4 példányban, amelyből 3 példány Bérlőt, míg 1 példány Bérbeadót illeti.

Mellékelt:

- Átadás-átvételi jegyzőkönyv

Országos Közegészségügyi Intézet	
Aláírás: Képviseli: Dr. Surján Orsolya főigazgató P.H. Bérlő Budapest, 2017. 10. 30.	Aláírás: Képviseli: DR. KOVÁTS ZOLTÁN KÖZMŰVELÉSI MEGBÍBOTT P.H. Bérbeadó, 2017. hó 30. napján

Pénzügyi ellenjegyző: Maróti Szilvia gazdasági igazgató Budapest, 2017. 10. 30.	Projekt pénzügyi ellenjegyzés: Rácz Szilvia pénzügyi vezető Budapest, 2017. 10. 30.
--	--

Jogi ellenjegyzés
Pécs, 2017. 10. 30.

Baranya Megyei Közművelődési és Sportbiztosítási Igazgatóság
Jogi, Közművelődési és Sportbiztosítási Főosztály
Dr. Farhas Katalin
főosztályvezető

Pénzügyi ellenjegyzés
Pécs, 2017. 10. 30.

Baranya Megyei Közművelődési és Sportbiztosítási Igazgatóság
Kovács Csilla
Gazdasági vezető





ORSZÁGOS KÖZEGÉSZSÉGÜGYI INTÉZET

Nyilvántartási szám: ESZ/2017/26/1

Iktatószám: PKI-1327-1/2018

Helyiségbérleti szerződés módosítása

Országos Közegészségügyi Intézet (székhely: 1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.; levelezési cím: 1450 Budapest, Pf. 17; adószám: 15598787-2-43; ÁHT azonosító: 276345; PIR törzsszám: 598789; bankszámlaszám: 100032000-00290438-30005204; képviselő: Dr. Surján Orsolya mb. főigazgató) mint **Bérlő** és

Baranya Megyei Kormányhivatal (székhely: 7623 Pécs, József Attila u. 10.; levelezési cím: 7602 Pécs, Pf.: 405; adószám: 15789240-2-02; ÁHT azonosító: 297624; PIR törzsszám: 789246; bankszámlaszám: 10024003-00299585-00000000; képviselő: Dr. Horváth Zoltán), mint **Bérbeadó** között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel.

Előzmények

Felek a *Komplex népegészségügyi szűrések* elnevezésű kiemelt projekt (a továbbiakban: Projekt) megvalósításához kapcsolódóan 2017.10.30-án egymással helyiségbérleti szerződést (továbbiakban: helyiségbérleti szerződés) kötöttek a „Bérbeadó kijelenti, hogy kizárólagos használati joggal rendelkezik a 18815/3 helyrajzi szám alatt nyilvántartott, természetben 7623 Pécs, Szabadság u. 7. alatt található 9,9 négyzetméter alapterületű irodahelyiség (továbbiakban: Bérlemény) felett.” tárgyban. (A Helyiségbérleti szerződés és jelen szerződésmódosítás mellékletét képezi.)

Szerződő felek a Helyiségbérleti szerződés közös megegyezéssel való módosításában egyeztek meg az alábbiak szerint.

1. A Helyiségbérleti szerződés 4.3. pontja az alábbiak szerint kerül módosításra (a jelen szerződésmódosítással érintett szakaszokat a **dőlt és vastagított betűvel** szedett szövegrészek tartalmazzák):

„ 4. Bérleti díj

4.3 Bérlő a bérleti díjat a tárgyidőszakot követően, Bérbeadó számlájának benyújtását követően fizeti meg banki átutalással Bérbeadó jelen szerződésben feltüntetett





ORSZÁGOS KÖZEGÉSZSÉGÜGYI INTÉZET

bankszámlaszámára. **Bérbeadó 6 havonta egy darab számla és egy végszámla** (a továbbiakban: Számla) **benyújtására jogosult**.

A bérleti díjat Bérlő a Ptk. 6:130. §-ának megfelelően **a (rész/vég)számla beérkezéstől számított 30 napon belül** fizeti meg. Bérlő előleget nem fizet.”

2. A Helyiségbérleti szerződés 4.4. pontja az alábbiak szerint kerül módosításra (a jelen szerződésmódosítással érintett szakaszokat **a dőlt és vastagított betűvel** szedett szövegrészek tartalmazzák):

„4.4. A Bérlő Bérleményt használó, azaz illetékes munkavállalója a tárgyhoz utolsó munkanapján beszámolót küld a Projekt részére a szerződésszerű teljesítésről. Ezt követően, de legkésőbb tárgyhoz követő 15-ig Bérlő teljesítési igazolást állít ki Bérbeadó részére. A teljesítés igazolására **dr. Surján Orsolya Főigazgató jogosult a projekt mindenkor szakmai vezetőjének előzetes szakmai igazolása mellett**. Az egyéb személy által aláírt teljesítési igazolás, avagy egyéb dokumentum a teljesítési igazolást nem helyettesíti.”

3. A Helyiségbérleti szerződés 9.2. és 9.3. pontja az alábbiak szerint kerül módosításra (a jelen szerződésmódosítással érintett szakaszokat **a dőlt és vastagított betűvel** szedett szövegrészek tartalmazzák):

„9.2. Ha Bérlő a bérleti díj fizetésére megállapított időpontig a bérleti díjat nem fizeti meg, Bérbeadó köteles Bérlőt - a következményekre figyelmeztetéssel - a teljesítésre írásban felszólítani. Ha Bérlő a felszólításnak nyolc napon belül nem tesz eleget, Bérbeadó további nyolc napon belül írásban **rendkívüli** felmondással élhet. A felmondás az elmulasztott határnapot követő hónap, utolsó napjára szólhat. A felmondási idő nem lehet rövidebb tizenöt napnál.

9.3. Ha Bérlő magatartása szolgál Bérbeadó **rendkívüli** felmondásának alapjául, Bérbeadó köteles Bérlőt - a következményekre figyelmeztetéssel - a magatartás megszüntetésére vagy megismétlésétől való tartózkodásra a tudomására jutástól számított nyolc napon belül írásban felszólítani. A felmondást az alapjául szolgáló magatartás folytatásától vagy megismétlésétől számított nyolc napon belül írásban kell közölni.”


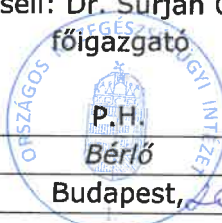


4. A helyiségbérleti szerződés jelen módosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal maradnak hatályban. Jelen szerződésmódosítás készült 4 (négy) példányban, amelyből 3 (három) példány a Bérlőt, míg 1 (egy) példány a Bérbeadót illeti.







ORSZÁGOS KÖZEGÉSZSÉGÜGYI INTÉZET

Budapest, 2018.

Országos Közegészségügyi Intézet	Bérbeadó
Aláírás:	Aláírás:
 Képviseli: Dr. Surján Orsolya főigazgató  P.H. Bérlő Budapest, 2018. 02. 01	 Képviseli P.H. Bérlő  Bérlő 2018. 02. 01. napján

Pénzügyi ellenjegyző:	Projekt pénzügyi ellenjegyzés:
 Maróti Szilvia gazdasági igazgató Budapest, 2018. 02. 01	 Magosi Krisztián pénzügyi vezető Budapest, 2018. 02. 01

Melléklet:

- a Felek között 2017.10.30. napján kötött, ESZ/2017/26 nyilvántartási számú, PKI-306-158/2017 iktatószámú Helyiségbérleti szerződése.

Főigazgató ellenjegyzés:

Borsos Mezői Községi Hivatal
 Főigazgató, Borsos Mezői Községi Hivatal és koordinátorok Fő
 Dr. Farkas Anett
 főigazgató

Községi ellenjegyzés:

Borsos Mezői Községi Hivatal
 Községi Cella
 gazdasági vezető

2018 FEBR 28



Helyiségbérleti szerződés 2. számú módosítása

Nemzeti Népegészségügyi Központ (2018. október 1. napját megelőzően: **Országos Közegészségügyi Intézet**; székhely: 1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.; levelezési cím: 1450 Budapest, Pf. 17; adószám: 15598787-2-43; ÁHT azonosító: 276345; PIR törzsszám: 598789; bankszámlaszám: 100032000-00290438-30005204; képviselő Dr. Müller Cecília országos tisztifőorvos) mint **Bérlő** és

Baranya Megyei Kormányhivatal (székhely: 7623 Pécs, József Attila u. 10.; levelezési cím: 7602 Pécs, Pf.: 405; adószám: 15789240-2-02; ÁHT azonosító: 297624; PIR törzsszám: 789246; bankszámlaszám: 10024003-00299585-00000000; képviselő: Dr. Horváth Zoltán), mint **Bérbeadó** (a továbbiakban együttesen: **Felek**) között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel.

Előzmények

Felek az **EFOP-1.8.1-VEKOP-15-2016-00001 számú**, Komplex népegészségügyi szűrések elnevezésű kiemelt projekt megvalósításához kapcsolódóan 2017.10.30-án egymással helyiségbérleti szerződést (továbbiakban: helyiségbérleti szerződés) kötöttek a 18815/3 helyrajzi szám alatt nyilvántartott, természetben **7623 Pécs, Szabadság u. 7.** alatt található 9,9 négyzetméter alapterületű irodahelyiség vonatkozásában.

Szerződő felek a helyiségbérleti szerződés közös megegyezéssel való módosításában egyeztek meg az alábbiak szerint.

1. Módosítás tartalma

- 1.1. A helyiségbérleti szerződés 3. pontjának első mondata az alábbiak szerint módosul (a jelen szerződésmódosítással érintett szakaszokat a *dőlt és vastagított betűvel* szedett szövegrészek tartalmazzák):

(3. A szerződés hatálya)

„Jelen szerződés határozott időtartamú, hatálya a szerződés mindkét fél általi aláírásától kezdődik és **2020. június 30-ig tart.**”


2. Záró rendelkezés

- 2.1. Felek megállapítják, hogy a helyiségbérleti szerződés jelen 2. számú módosítással nem érintett rendelkezései, valamint mellékletei változatlan tartalommal hatályukban fennmaradnak.

- 2.2. Felek kijelentik, hogy a jelen 2. számú módosítás a Felek általi aláírás napján lép hatályba.
- 2.3. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen 2. számú módosítással kapcsolatban a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény rendelkezései az irányadók.
- 2.4. Felek a jelen 2. számú módosítást elolvasták, megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá. Jelen szerződés 4 (négy) darab egymással szó szerint megegyező példányban készült, melyből 3 (három) példány a Bérlet, míg 1 (egy) példány a Bérbeadót illeti.

Budapest, 2019.

....., 2019. **2019 JÚL. 04**



.....

Dr. Müller Cecília
országos tisztifőorvos
Nemzeti Népegészségügyi Központ
Bérlő

Pécs, 2019. *07. 02.*



.....

Képviselet:
DR. HOZVÁTH ZOLTÁN
KORFAYMÉRBIROT
P.H.
Bérbeadó


4.
Fogy. ellenjegyzéssel
Pécs, 2019. 07. 18.
DR. FARKAS ANETT
FŐOSZTÁLYVEZETŐ

W.

Pénzügyi ellenjegyzés
Dátum: **2019 JÚL. 17**

Pénzügyi ellenjegyzés:

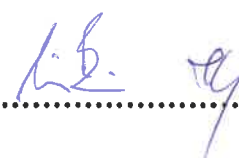
....., 2019. **2019 JÚL. 04**



.....

Pénzügyi ellenjegyzés:

....., 2019. **2019 JÚL. 04**



.....

Melléklet:

- a Felek között 2017. 10. 30. napján kötött, ESZ/2017/26 nyilvántartási számú, PKI-306-158/2017 iktatószámú Helyiségbérleti szerződése, valamint annak 2018.03.02-i módosítása.

Nyilvántartási szám: ESZ/2017/26/3

Iktatószám: 19877-2/2020/PKF

BA/10/00659-4/2020

Helyiségbérleti szerződés 3. számú módosítása

Nemzeti Népegészségügyi Központ (2018. október 1. napját megelőzően: **Országos Közegészségügyi Intézet**; székhely: 1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.; levelezési cím: 1450 Budapest, Pf. 17; adószám: 15598787-2-43; ÁHT azonosító: 276345; PIR törzsszám: 598789; bankszámlaszám: 100032000-00290438-30005204; képviselő Dr. Müller Cecília országos tisztifőorvos) mint **Bérlő** és

Baranya Megyei Kormányhivatal (székhely: 7623 Pécs, József Attila u. 10.; levelezési cím: 7602 Pécs, Pf.: 405; adószám: 15789240-2-02; ÁHT azonosító: 297624; PIR törzsszám: 789246; bankszámlaszám: 10024003-00299585-00000000; képviselő: Dr. Horváth Zoltán), mint **Bérbeadó** (a továbbiakban együttesen: Felek) között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel.

Előzmények

Felek az **EFOP-1.8.1-VEKOP-15-2016-00001 számú**, Komplex népegészségügyi szűrések elnevezésű kiemelt projekt megvalósításához kapcsolódóan 2017.10.30-án egymással helyiségbérleti szerződést (továbbiakban: helyiségbérleti szerződés) kötöttek a 18815/3 helyrajzi szám alatt nyilvántartott, természetben **7623 Pécs, Szabadság u. 7.** alatt található 9,9 négyzetméter alapterületű irodahelyiség vonatkozásában.

Szerződő felek a helyiségbérleti szerződés közös megegyezéssel való módosításában egyeztek meg az alábbiak szerint.

1. Módosítás tartalma

- 1.1. A helyiségbérleti szerződés 3. pontjának első mondata az alábbiak szerint módosul (a jelen szerződésmódosítással érintett szakaszokat a *dőlt és vastagított betűvel* szedett szövegrészek tartalmazzák):

(3. A szerződés hatálya)

„Jelen szerződés határozott időtartamú és **2023. június 30-ig tart.**”

2. Záró rendelkezés

- 2.1. Felek megállapítják, hogy a helyiségbérleti szerződés jelen 3. számú módosítással nem érintett rendelkezései, valamint mellékletei változatlan tartalommal hatályukban fennmaradnak.
- 2.2. Felek kijelentik, hogy a jelen 3. számú módosítás 2020.06.30. napján lép hatályba.

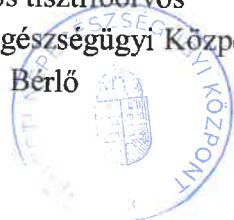
- 2.3. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen 3. számú módosítással kapcsolatban a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény rendelkezései az irányadók.
- 2.4. Felek a jelen 3. számú módosítást elolvasták, megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá. Jelen szerződés 4 (négy) darab egymással szó szerint megegyező példányban készült, melyből 3 (három) példány a Bérlet, míg 1 (egy) példány a Bérbeadóé.

Budapest, 2020.

Bp., 2020. *07. 21.*

Pécs, 2020. *08. 06.*

Cecilia Müller
 Dr. Müller Cecília
 országos tisztifőorvos
 Nemzeti Népegészségügyi Központ
 Bérlet



DR. HORVÁTH ZOLTÁN
 P.H.
 **KÖZREMŰKÖDŐ*
 Bérbeadó



Pénzügyi ellenjegyzés:

Bp., 2020. *07. 21.*

Pénzügyi ellenjegyzés:

Pécs, 2020. *08. 06.*

Zoltán Kiss
 Kiss Zoltánné
 Gazdasági Igazgató
 Nemzeti Népegészségügyi Központ

Horváth Zoltán
 HORVÁTH ZOLTÁN

Melléklet:

- a Felek között 2017.10.30. napján kötött, ESZ/2017/26 nyilvántartási számú, PKI-306-158/2017 iktatószámú Helyiségbérleti szerződése, valamint annak 2018.03.02-i és 2019.07.22-i módosítása.

Jogi ellenjegyzés:
Pécs, 2020. 08. 06.
Farkas Anett
 DR. FARKAS ANETT
 FŐVISELŐ



ORSZÁGOS KÖZEGÉSZSÉGÜGYI INTÉZET

AJÁNLATTÉTELI ADATLAP ÉS NYILATKOZAT

Az ajánlattevő neve	Baranya Megyei Kormányhivatal
Az ajánlattevő székhelye	7623 Pécs, József Attila u. 10.
Az ajánlattevő levelezési címe	7602 Pécs, Pf.: 405
Az ajánlattevő adószáma	15789240-2-02
Az ajánlattevő cégjegyzékszám (amennyiben releváns)	-
Az ajánlattevő ÁHT azonosítója (amennyiben releváns)	297624
Az ajánlattevő PIR törzsszáma (amennyiben releváns)	789246
Az ajánlattevő bankszámlaszáma	Magyar Államkincstár 10024003-00299585-00000000
Az ajánlattevő képviselője	Dr. Horváth Zoltán
Az ajánlattevő kapcsolattartója	
Kapcsolattartó telefonszáma	
Kapcsolattartó e-mail címe	
Az ajánlattétel tárgya, erőforrás:	2017. szeptember 01.-2019. június 30. tartó időszakra irodahelyiség biztosítása (helyiségbérleti szerződés megkötését követően) a regionális szűrési központ munkatársai számára az EFOP-1.8.1-VEKOP-15-2016-00001 számú, Komplex népegészségügyi szűrések elnevezésű projektben (erőforrás: bérleti díj K 12).
Konkrét ajánlat:	az ajánlati felhívás 5. részére vonatkozóan, 18815/3 helyrajzi szám alatt nyilvántartott, természetben 7623, Pécs, Szabadság u. 7. szám alatt található 9,9 négyzetméter alapterületű irodahelyiség, valamint a közös használatú helyiségek használatának, továbbá egy darab parkolóhely, és egy darab telefonkészülék biztosítása.
*Bruttó ajánlati ár/hónap:	25 000 Ft, azaz huszonötezer forint
Bruttó ajánlati ár 2017. szeptember 01.-2019. június 30. tartó időszakra összesen:	550 000 Ft, azaz ötszázötvenezer forint
**A bruttó ajánlati ár 27 % ÁFA-t tartalmaz.	





ORSZÁGOS KÖZEGÉSZSÉGÜGYI INTÉZET

* Az ajánlati árat úgy szükséges megadni, hogy a bérleti díj magába foglalja az alábbi üzemeltetési költségeket, amelyekért Ajánlattevő további díjazást nem számíthat fel Ajánlatkérő felé:

- az (iroda)épület közös helyiségeinek takarítása;
- az irodahelyiség takarítása;
- az irodahelyiség és a közös használatú helyiségek teljes rezsiköltségei (különösen az áram-, vízfogyasztás, csatornahasználat, fűtés-, illetve hűtés költségei, hulladék elszállítás, közös költség, épület üzemeltetési költségei, internet csatlakozás és forgalom díja);
- irodahelyiség karbantartási díja;
- az irodahelyiség biztosításának díja;
- kizárólag bejövő hívások fogadására alkalmas telefonkészülék és telefonvonal előfizetési díja;
- 1 darab parkolóhely

** Az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 86. § (1) bekezdésének I) pontja szerint mentes az adó alól az ingatlan (ingatlanrész) bérbeadása, haszonbérbeadása. Az adózó a 88. § (1) szerint ettől eltérően is dönthet és adókötelessé teheti a szolgáltatást. „A 86. § (1) bekezdésétől eltérően a belföldön nyilvántartásba vett adóalany az állami adóhatóságnak tett előzetes bejelentése alapján dönthet úgy is, hogy b) a 86. § (1) bekezdésének I) pontjában említett szolgáltatásnyújtását adókötelessé teszi.” Az általános forgalmi adót annak megfelelően kell beépíteni az ajánlati árba, hogy Ajánlattevő melyik verziót alkalmazza.

Pécs, 2017. augusztus „ „



Ajánlattevő (hivatalos) aláírása***
p. h.

*** A leadott **alírási címpéldánynak** megfelelő módon által aláírtan.

Nyilatkozat

Alulírott **Dr. Horváth Zoltán** (az ajánlattevő törvényes képviselőjének neve), mint a **Baranya Megyei Kormányhivatal** (elnevezésű) ajánlattevő képviselője büntetőjogi felelősségem tudatában nyilatkozom, hogy

- I. a benyújtott dokumentumok a valós adatokat tartalmazzák;
- II. az ajánlattételi felhívásban meghatározott feltételeket tudomásul vettem, képes és kész vagyok a meghatározott tárgyban szerződéses jogviszonyt létesíteni és a szerződést teljesíteni;
- III. az Ajánlatkérőnél kormánytisztviselői vagy munkajogviszonyban álló személyek, illetve e





ORSZÁGOS KÖZEGÉSZSÉGÜGYI INTÉZET

személyek közeli hozzátartozói nem állnak gazdasági kapcsolatban az általam képviselt szervezettel; illetőleg e személyi kör sem tagja, sem tulajdonosa az általam képviselt szervezetnek; továbbá e személyi kör nem tagja az általam képviselt szervezet vezető vagy ellenőrző szervének (így különösen nem FB, kuratóriumi, elnökségi vagy igazgatósági tag);

- IV. az általam képviselt szervezet nem esik csőd-, felszámolás, végelszámolási eljárás hatálya alá (amennyiben az Ajánlattevő gazdálkodási formájára tekintettel ilyen eljárások hatálya alá tartozhat)
- V. az általam képviselt szervezet az adó-, vámfizetési és a társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségének mindenben eleget tett, és nincs egy évnél régebben lejárt ilyen tartozása, vagy a tartozás megfizetésére halasztást kapott.

Jelen ajánlatomhoz mellékelem továbbá az ajánlattételi felhívásban előírtak szerinti alábbi dokumentumokat:

1. Ajánlattételi adatlap és Nyilatkozat
2. Aláírási címpéldány
3. Alapító okirat

Pécs, 2017. augusztus „ 2 „



Ajánlattevő (hivatalos) aláírása*
p. h.

* A leadott **aláírási címpéldánynak** megfelelő módon által aláírtan.



Műszaki leírás

A beszerzés tárgya: Irodahelyiség biztosítása a regionális szűrési központ munkatársai számára az EFOP-1.8.1-VEKOP-15-2016-00001 számú, Komplex népegészségügyi szűrések elnevezésű projektben (erőforrás: bérleti díj K 12)

Az EFOP-1.8.1-VEKOP-15-2016-00001 számú, Komplex népegészségügyi szűrések elnevezésű kiemelt projekt egyik legfontosabb célja a vastagbélvizsgálat országos kiterjesztése a magas rizikójú célcsoport vonatkozásában. Mindez csak az országos egészségügyi ellátó rendszer aktív közreműködésével tud megvalósulni. Annak érdekében, hogy minden szereplő aktív és hatékony közreműködését biztosítani tudjuk hét regionális szűrési központ létrehozását terveztük a Projekt keretében. A regionális szűrési központokba jellemzően 2-2 fő munkavállalót tervezünk felvenni. A regionális szűrési központokban tevékenykedők számára a Projekt költségvetésének terhére biztosítani szükséges az infrastrukturális feltételeket (irodahelyiség; irodabútorok-, valamint informatikai eszközök biztosítása; internet-, és telefonálási lehetőség biztosítása stb.)

Jelen ajánlatkérés során 6 db, tervezetten 2017.07.01-től 2019.06.30-ig tartó időszakra, a regionális irodák kialakításához szükséges, a bérleti díj vonatkozásában egy minimum 12, maximum 24 négyzetméter alapterületű irodahelyiség, valamint a közös használatú helyiségek használatának, továbbá egy darab parkolóhely, és egy darab telefonkészülék biztosításának tárgyában kérünk ajánlatot.

A bérleti díj magába foglalja az alábbi költségeket, amelyekért Ajánlattevő további díjazást nem számíthat fel Ajánlatkérő felé:

- az (iroda)épület közös helyiségeinek takarítása;
- az irodahelyiség takarítása;
- az irodahelyiség és a közös használatú helyiségek teljes rezsiköltségei (különösen az áram-, vízfogyasztás, csatornahasználat, fűtés-, illetve hűtés költségei, hulladék elszállítás, közös költség, épület üzemeltetési költségei, internet csatlakozás és forgalom díja);
- irodahelyiség karbantartási díja;
- az irodahelyiség biztosításának díja;
- kizárólag bejövő hívások fogadására alkalmas telefonvonal előfizetési díja; 1 darab parkolóhely használata.

A Bérlemény bútorokkal történő berendezése a hivatkozott berendezési- és műszaki előírásoknak megfelelően, a Birtokátruházást követően az Ajánlatkérő által kerül elvégzésre.

Kelt: Budapest, 2017.06.14


Dr. Mucsi Gyula
szakmai vezető



Országos Közegészségügyi Intézet
Cím: 1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.
Postacím: 1450 Budapest, Pf. 17
Telefon: +36 (1) 476 1100
EFOP-1.8.1-VEKOP-15-2016-00001
„Komplex népegészségügyi szűrések”

PÜ:  ✓



MAGYARORSZÁG
KORMÁNYA

SZÉCHENYI 2020

Európai Unió
Európai Szociális
Alap



BEFEKTETÉS A JÖVŐBE